

УДК 803  
ББК 81.2Шве  
Х-86

QR-код для скачивания аудиоприложения



<http://air-lang.ru/audio-apps-download.html>

**Хохлова, Екатерина Николаевна.**

**Х-86** Шведский язык. Самоучитель для начинающих / Е. Н. Хохлова, П.-Г. Бьерен. — 3-е изд., эл. — 1 файл pdf : 288 с. — Москва : Русистика, 2022. — (Язык без границ). — Систем. требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". — Текст : электронный.

ISBN 978-5-462-01928-9

Самоучитель нового поколения адресован тем, кто не изучал шведский язык ранее и хочет овладеть им быстро и самостоятельно. Пособие включает в себя уроки по фонетике, лексике и грамматике, упражнения разной степени сложности с ключами, поурочные словарики, шведско-русский и русско-шведский словари, грамматические таблицы, юмористические миниатюры на шведском языке. Самоучитель снабжен аудиоприложением в формате МР3, текст для которого записан дикторами — носителями шведского языка. В книге имеются цветные иллюстрации к страноведческим материалам уроков. Доступное и пошаговое изложение материала, объяснения на русском языке, эффективная система самоконтроля делают пособие незаменимым для тех, кто никогда не изучал языки или думает, что не имеет способностей к ним. Пройдя весь курс, читатель сможет общаться по-шведски в типовых ситуациях, читать тексты средней сложности и не попадать в неловкое положение из-за незнания шведских обычаев и норм языкового поведения.

УДК 803  
ББК 81.2Шве

**Электронное издание на основе печатного издания:** Шведский язык. Самоучитель для начинающих / Е. Н. Хохлова, П.-Г. Бьерен. — 2-е изд. — Москва : Русистика, 2017. — 270 с., 16 с. ил. — (Язык без границ). — ISBN 978-5-7805-1210-3. — Текст : непосредственный.

В соответствии со ст. 1299 и 1301 ГК РФ при устранении ограничений, установленных техническими средствами защиты авторских прав, правообладатель вправе требовать от нарушителя возмещения убытков или выплаты компенсации.

ISBN 978-5-462-01928-9

© ООО «Русистика», 2017

# СОДЕРЖАНИЕ

От авторов .....	3
------------------	---

## ВВОДНЫЙ КУРС

Шведский язык .....	4
Шведский алфавит .....	5
Долгота звуков .....	5
Долгота гласных звуков .....	5
Долгота согласных звуков .....	6
Ударение .....	7
Чтение и произношение .....	8
Гласные буквы .....	8
Согласные буквы .....	8
Сложные случаи произношения .....	9
Произношение g, k, sk .....	10
Цифры и числа .....	11
Примеры на сложение и вычитание .....	11

## ОСНОВНОЙ КУРС

### Урок 1

Текст: Kajsa • Кайса .....	12
Страны и языки .....	13
Грамматика .....	13
Настоящее время глагола .....	13
Страноведение. «Шведские имена» .....	16

### Урок 2

Текст № 1: Kajsa och hennes kompis Pia • Кайса и ее подруга Пия .....	17
Грамматика .....	19
Порядок слов в предложении .....	19
Отрицание в предложении .....	20
Общий вопрос .....	20
Вопрос с отрицанием .....	21
Вопросы с или (альтернативные вопросы) .....	21
Вопросы с вопросительным словом (специальные вопросы) .....	21
Интонация в предложении .....	22

Текст №2: Kajsa svarar på frågor • Кайса отвечает на вопросы .....	22
Грамматика .....	23
Родительный падеж (принадлежность) .....	23
Местоимения .....	24
Местоимения sin/sitt/sina (свой, свои) .....	25
Стихотворение .....	26
Страноведение. Обращение на «вы» в Швеции. ....	27

### Урок 3

Текст № 1: Kajsa och Pia pluggar • Кайса и Пия учатся .....	27
Цифры и числа .....	29
Порядковые числительные .....	30
Времена года и месяцы .....	30
Песенка про месяцы .....	31
Грамматика .....	32
Род существительных. ....	32
Неопределённый артикль en/ett .....	32
Конструкция “det är” — (Это есть) .....	33
Текст № 2: Framför huset • Перед домом .....	33
Стихотворение .....	35
Грамматика .....	35
Глаголы .....	35
Стихотворение .....	36
Скороговорки для тренировки произношения .....	36
Страноведение. Немного об истории шведского языка ...	37

### Урок 4

Текст: En lektion • Урок .....	37
Veckodagar • Дни недели .....	38
Klockan • Часы/Время .....	39
Грамматика .....	41
Когда/как долго? .....	41
Priser • Цены .....	42
Грамматика .....	43

Определённая форма существительных. Определённый постпозитивный артикль .....	43
Стихотворение .....	45
Страноведение. Чувство юмора у шведов .....	46

### УРОК 5

Текст № 1: Kajsas dag • День Кайсы .....	46
Грамматика .....	49
Прямой и обратный порядок слов .....	49
Повелительное наклонение глагола .....	51
Текст № 2: Riita pratar med Ludvig-Lennart • Рита говорит с Людвигом-Леннартом .....	52
Стихотворение 1 .....	53
Стихотворение 2 .....	53
Страноведение. Распорядок дня у шведов. ....	54

### Урок 6

Текст: Klassrummet • Классная комната .....	55
Грамматика .....	55
Определённый свободностоящий артикль .....	55
Прилагательное .....	57
Место прилагательного в предложении .....	60
Местоимение den/det .....	60
Стихотворение .....	63
SVENSK HUMOR • ШВЕДСКИЙ ЮМОР .....	63
Страноведение. Праздники в Швеции .....	63

### Урок 7

Текст: Kajsas studentrum • Студенческая комната Кайсы .....	64
Грамматика .....	65

Оборот “DET FINNS” .....	65
Множественное число существительных .....	66
Предлоги и наречия .....	70
Местоимения ingen/inget/inga; någon/något/några, vilken/vilket/vilka, hurdan/hurdant/hurdana. ....	71
Страноведение. Карл Ларсон, художник .....	76

### Урок 8

<b>Текст:</b> Pias lägenhet • Квартира Пии .....	76
Объявления о сдаче/съёме квартиры .....	78
<b>Грамматика</b> .....	79
Наречия .....	79
SVENSK HUMOR • ШВЕДСКИЙ ЮМОР .....	82
Страноведение. Жильё в Швеции .....	82

### Урок 9

<b>Текст №1:</b> Kajsa äker till Göteborg • Кайса едет в Гётеборг .....	83
<b>Текст № 2:</b> Kajsa skriver brev till sin lärare • Кайса пишет письмо преподавателю .....	84
<b>Грамматика</b> .....	85
Модальные глаголы .....	85
Глаголы с оттенком модальности .....	86
Неопределённо-личное местоимение man .....	87
<b>Текст № 3:</b> Erik, Kajsas och Riitas pappa, berättar • Эрик, папа Кайсы и Рииты, рассказывает... ..	89
Приветственные и прощальные фразы .....	89
<b>Текст №4:</b> Kajsas hälsningsfraser • Реплики Кайсы .....	90
Страноведение. Вежливые шведы .....	92
Песня «Alla talar med varandra» («Все говорят друг с другом») из репертуара «The Real Group» (с сокращениями) .....	92
SVENSK HUMOR • ШВЕДСКИЙ ЮМОР .....	93

### Урок 10

<b>Текст № 1:</b> Möt kungafamiljen • Познакомьтесь с королевской фамилией .....	94
<b>Текст № 2:</b> Prinsessan Madeleine • Принцесса Мадлейн .....	94
<b>Текст № 3:</b> Kronprinsessan Victoria • Наследная принцесса Виктория .....	94
Hobby • Хобби .....	96
<b>Грамматика</b> .....	98
Наречия места .....	98
Сказка .....	98
Страноведение. Политическое устройство Швеции .....	100
Стихотворение .....	100
SVENSK HUMOR • ШВЕДСКИЙ ЮМОР .....	101

### Урок 11

<b>Текст №1:</b> Kajsas famolj • Семья Кайсы .....	101
<b>Текст №2:</b> Riita fyller år • У Рииты день рождения .....	104
<b>Грамматика</b> .....	105
Количество .....	105
МЕТОД ЧТЕНИЯ ИЛЬИ ФРАНКА .....	107
Страноведение. Художница и писательница Эльза Бесков .....	108

### Урок 12

<b>Текст:</b> Umeå, björkarnas stad • Умео — город берёз .....	109
<b>Грамматика</b> .....	112
Пассивный залог .....	112
Страноведение. Stockholm • Стокгольм .....	114
Страноведение. Почему Стокгольм называется Стокгольмом .....	116

### Урок 13

<b>Текст:</b> Kroppsdelar • Части тела .....	117
<b>Диалог №1:</b> Pia och Kajsa pratar • Пия и Кайса говорят ..	118
<b>Диалог №2:</b> Pia hos läkaren • Пия у врача .....	119
<b>Грамматика</b> .....	120
Краткие ответы .....	120

Устойчивые сочетания глаголов с наречиями-модификаторами .....	122
--	-----

<b>Текст:</b> Skönhetsideal och könsroller • Идеал красоты и роли полов .....	124
<b>Грамматика</b> .....	125
Частицы .....	125
Страноведение. Сандор и Ида .....	126
Песня к свободе .....	126
Страноведение. Медицина в Швеции. ....	127

### Урок 14

<b>Текст:</b> Kajsa går till Nordstan • Кайса едет в Нурстан .....	127
Kläder • Одежда .....	129
<b>Диалог №1:</b> Kajsa visar Pia sina nya kläder • Кайса демонстрирует Пии свою новую одежду .....	131
<b>Диалог №2:</b> Pia handlar • Пия делает покупки .....	131
<b>Грамматика</b> .....	133
Причастие 1 .....	133
Страноведение. Покупки в Швеции .....	135

### Урок 15

<b>Текст 1:</b> Kajsa på bokmässan • Кайса на книжной ярмарке ...	135
<b>Текст 2:</b> Pia och Kajsa berättar • Пия и Кайса рассказывают ...	137
<b>Грамматика</b> .....	138
Сложные предложения .....	138
Возвратное местоимение sig — себя .....	139
<b>Текст №3:</b> Valters dag • День Вальтера .....	140
Страноведение. Шведские тюрьмы .....	143
SVENSK HUMOR • ШВЕДСКИЙ ЮМОР .....	143
Песня .....	144

### Урок 16

<b>Текст №1:</b> Kajsas Matvanor • Меню Кайсы .....	144
<b>Текст № 2:</b> Pias Matvanor • Меню Пии .....	145
Продукты .....	145
<b>Грамматика</b> .....	148

Глаголы, оканчивающиеся на -s .....	148
<b>Диалог:</b> På fiket i stan • В кафе в городе .....	149
Песня .....	150
Страноведение. Еда в Швеции .....	150

### Урок 17

<b>Текст:</b> Party hos Pia och Kajsa • Вечеринка у Пии и Кайсы ....	150
<b>Грамматика</b> .....	153
Степени сравнения прилагательных и наречий ..	153
Страноведение. Rysk restaurang i Stockholm • Русский ресторан в Стокгольме .....	156
Страноведение. Шведский стол .....	158

### Урок 18

Простое прошедшее время ...	159
<b>Текст №1:</b> Lilla rödluvan • Красная шапочка .....	161
<b>Текст №2:</b> Pia berättar vad hon gjorde igår • Пия рассказывает, как прошёл вчерашний день .....	165
Страноведение. Корабль «Васа» .....	166
SVENSK HUMOR • ШВЕД- СКИЙ ЮМОР .....	167
Страноведение. Телефонный разговор .....	167

### Урок 19

<b>Грамматика</b> .....	168
Настоящее совершенное время (перфект) .....	168

Предпрошедшее время .....	170
<b>Диалог:</b> Kajsa och Pia pratar om resor • Кайса и Пия говорят о путешествиях .....	171
Страноведение. Мумитролли .....	175
Стихотворение .....	175
Страноведение. Музеи под открытым небом .....	176

### Урок 20

<b>Грамматика</b> .....	176
Будущее время .....	176
<b>Текст №1:</b> Resan till Stickholm • Поездка в Стокгольм .....	178
Стихотворение På tunnelbanan • В метро .....	180
<b>Текст №2:</b> Internet • Интернет .....	181
Kontaktannonser på Internet • Объявления о знакомстве по Интернету .....	182
<b>Текст №3:</b> Anons • Объявление .....	183
Страноведение. Знакомства в Швеции .....	184
Страноведение. Шведские ресурсы в Интернете .....	185

### Урок 21

<b>Текст №1.</b> Ebba von Sydow, landets mäktigaste unga mediekvinna • Эбба фон Сюдов — самая влиятельная представительница СМИ в стране. ....	186
<b>Грамматика</b> .....	189
Будущее в прошедшем .....	189

Условные предложения .....	190
Страноведение. Молодёжь в Швеции .....	192
Стихотворение .....	193
Страноведение. Система образования в Швеции .....	194
Песня .....	195

### Урок 22

<b>Грамматика</b> .....	196
Согласование времён .....	196
Прямая и косвенная речь ...	197
<b>Текст №1:</b> Pippi flyttar in i Villa Villekulla • Пеппи въезжает в виллу «Курица» .....	198
<b>Текст №2:</b> Om Astrid Lindgren • Об Астрид Линдгрэн .....	199
<b>Текст №3:</b> Karlsson på taket • Карлссон на крыше .....	202
Страноведение. Юнибакен ...	203
Стихотворение .....	203

### Урок 23

<b>Текст №1:</b> Sverige • Швеция .....	204
<b>Текст №2:</b> Debatterna går heta på Internet • Горячие дебаты в Интернете .....	207
<b>Диалог:</b> Kajsa och Pia pratar om stjärntecken • Кайса и Пия разговаривают о знаках зодиака .....	209
Страноведение. Природа Швеции .....	210
<b>Ключи к упражнениям</b> .....	212
<b>Шведско-русский словарь</b> ...	238
<b>Русско-шведский словарь</b> ...	253